

To be translated into Arabic, Bengali, Farsi, Polish, Simplified Chinese

Cotygodniowe oświadczenie zespołu ds. zdrowia publicznego w oparciu o przypadki Covid-19

21 stycznia 2021 r.

W ciągu siedmiu dni do 15 stycznia (na podstawie danych opublikowanych 21 stycznia), na terenie Brighton i Hove zanotowano 1438 potwierdzone nowe przypadki COVID-19. Oznacza to, że:

- było ich 36% mniej w porównaniu do poprzedniego tygodnia
- wskaźnik tygodniowych, nowych przypadków wynosi 494 na 100 000 mieszkańców
- jest on zbliżony do średniego wskaźnika dla Anglii, który wynosi 497 na 100 000 mieszkańców, oraz dla regionu południowo-wschodniego, który wynosi 505 na 100 000 mieszkańców

Nasze lokalne szpitale nadal mają do czynienia z dużą liczbą pacjentów z Covid-19. W dniu 20 stycznia w Royal Sussex County Hospital było ponad 180 pacjentów z Covid-19.

Co to oznacza?

W tym tygodniu możemy zobaczyć pierwsze oznaki, że wprowadzenie lockdownu zaczyna przynosić efekty w Brighton i Hove.

Rozprzestrzenianie się Covid-19 zaczyna spowalniać. Liczba przypadków nadal jednak pozostaje zbyt wysoka.

Wirus rozprzestrzenił się na terenie całego miasta. Obserwujemy spadek wskaźników w większości przedziałów wiekowych, ale jest on powolny w grupie 60+. Wskaźnik w niej wynosi 571 na 100 000 mieszkańców i jest o 45% wyższy od średniej na terenie Anglii. Niepokój budzi to, że są to osoby, które najprawdopodobniej będą potrzebowały opieki szpitalnej z powodu Covid 19.

Nasze szpitale leczą obecnie więcej pacjentów z powodu Covid-19 niż w poprzednim szczytowym okresie w kwietniu 2020 r.

Dobłą wiadomością jest to, że liczba zachorowań spada i wdrażany jest program szczepień NHS. Ważne jest jednak, abyśmy wszyscy nadal stosowali się do wskazówek lockdownu i wytycznych „ręce, twarz, przestrzeń” za każdym razem, gdy wychodzimy z domu. Program szczepień nie zastępuje konieczności przestrzegania tych zasad w celu ochrony naszej społeczności.

Dziękujemy wszystkim, którzy odgrywają swoją rolę w obniżaniu liczby zakażeń. Jeśli wszyscy będziemy pracować razem, spowolnimy tempo przenoszenia choroby i powstrzymamy rozprzestrzenianie się koronawirusa w naszym mieście.

Zostań w domu

Rządowe wytyczne dotyczące lockdownu [Government's national lockdown rules](#) są jasne: wszyscy powinniśmy pozostać w domu z wyjątkiem uzasadnionych przypadków:

- zakupów podstawowych produktów, np. żywności i leków
- spotkań z osobą zapewniającą wsparcie lub z „bańki” opieki nad dzieckiem
- wykonywania pracy lub wolontariatu, w przypadkach gdy praca w domu jest „nieracjonalna”
- nauki, szkolenia, opieki nad dzieckiem, wizyty u lekarza i nagłych przypadków
- w celu uniknięcia zagrożenia, w tym przemocy domowej
- ćwiczeń na świeżym powietrzu raz dziennie

W przypadku wyjścia z domu z jednego z powyższych powodów, należy pozostać w pobliżu, chyba że konieczne jest udanie się dalej, na przykład do pracy. Pozostanie w pobliżu oznacza przebywanie na terenie tej części miasta, w której dana osoba mieszka.

W przypadku jakichkolwiek objawów koronawirusa [Covid related symptoms](#) – nawet bardzo łagodnych – należy umówić się na test [book a test](#) i rozpocząć natychmiastową samoizolację [you must immediately self-isolate](#) wraz z pozostałymi mieszkańcami gospodarstwa domowego.